

**Art. 4.** De reclame mag de informatie-uitzendingen niet onderbreken.

**Art. 5.** De reclame mag de uitzendingen inzake toneelkunst of lyrische kunst niet onderbreken, behalve gedurende de natuurlijke onderbrekingen.

**Art. 6.** De commerciële reclame moet op nationaal of op regionaal vlak worden geëxploiteerd, maar mag niet op lokaal vlak worden geëxploiteerd.

Bij de vaststelling van de prijzen voor de regionale reclame, moet rekening worden gehouden met het potentiële aantal luisteraars dat overeenstemt met de uitzendzone van de regionale zenders.

De commerciële reclame mag niet het voorwerp uitmaken van een operatie van verkoop tegen spotprijzen noch van een uitgebreide interpretatie van het begrip sponsoring.

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 18 maart 1991.

Brussel, 3 mei 1991.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter,

V. FEAUX

## DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

### MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 91 — 1464 (91 — 918)

**6. MÄRZ 1991.** — Erlass der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 15. März 1974 zur Festlegung der ab dem 1. April 1972 gültigen Besoldungsgruppen für das vom Ministerium der nationalen Erziehung und der französischen Kultur beziehungsweise vom Ministerium der nationalen Erziehung und der niederländischen Kultur im Fortbildungsunterricht beschäftigte Personal. — Erratum

Im *Belgischen Staatsblatt* vom 11. April 1991, Seite 7 510, muß in der Tabelle der Jahresklasse 24 Jahre folgendes Barema gelesen werden :

415

760 277 - 1 361 676

3/1 × 25 504

11/2 × 47 717

### TRADUCTION

### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 91 — 1464 (91 — 918)

**6 MARS 1991.** — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté germanophone modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des grades du personnel des cours de promotion sociale relevant du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 11 avril 1991, page 7 511, doit être lu au tableau des échelles de traitement de la classe 24 ans :

415

760 277 - 1 361 676

3/1 × 25 504

11/2 × 47 717

### VERTALING

### MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 91 — 1464 (91 — 918)

**6 MAART 1991.** — Besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de graden van het personeel der leergangen voor sociale promotie ressorterend onder het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur en het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 11 april 1991, bladzijde 7513, in de tabel der weddeschalen klasse 24 jaar moet worden gelezen :

415

760 277 - 1 361 676

3/1 × 25 504

11/2 × 47 717